

Strona pozwana: Komisja Europejska

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- stwierdzenie nieważności decyzji Komisji Europejskiej – Dyrekcji Generalnej ds. Środowiska – z dnia 24 czerwca 2013 r. oraz – Sekretariatu Generalnego – z dnia 3 września 2013 r., którymi to decyzjami odmówiono dostępu do pisma Komisji z dnia 30 maja 2013 r. dotyczącego wezwania do usunięcia uchybienia w celu wszczęcia postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego nr 2013/4000 przeciwko Republice Federalnej Niemiec;
- obciążenie strony pozwanej jej własnymi kosztami oraz kosztami strony skarżącej.

Zarzuty i główne argumenty

Na poparcie skargi strona skarżąca podnosi cztery zarzuty.

- 1) Zarzut pierwszy: naruszenie przysługującego skarżącym prawa dostępu do informacji

Strona skarżąca twierdzi w pierwszej kolejności, że zaskarżona decyzja Komisji narusza jej prawo do informacji wynikające z art. 15 ust. 3 TFUE, art. 42 karty praw podstawowych, art. 10 ust. 1 europejskiej Konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności oraz art. 2 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001⁽¹⁾. Strona skarżąca podnosi, że przytoczone przepisy mają na celu stworzenie możliwie największej przejrzystości oraz że wymagana jest wąska wykładnia wyjątków. Ponadto utrzymuje ona, że zgodnie z orzecznictwem stawia się wysokie wymagania wobec dowodu na istnienie poważnego naruszenia dochodzenia. Zaskarżona decyzja nie czyni temu zadość.

- 2) Zarzut drugi: błędne w świetle prawa badanie częściowego dostępu

Strona skarżąca twierdzi ponadto, że badanie, jakim Komisja odmawia jedynie częściowego dostępu do informacji, jest błędne w świetle prawa. Rozważania w tej kwestii przedstawione w decyzji są nietrafne i naruszają zasadę proporcjonalności.

- 3) Zarzut trzeci: naruszenie obowiązku uzasadnienia

Zdaniem strony skarżącej zaskarżona decyzja nie spełnia wymogów stawianych obowiązkowi uzasadnienia.

- 4) Zarzut czwarty: naruszenie art. 10 ust. 1 zdanie drugie europejskiej Konwencji o ochronie prawa człowieka i podstawowych wolności

Strona skarżąca powołuje się ponadto na naruszenie jej prawa do otrzymywania informacji bez ingerencji władz

publicznych, które to prawo wynika z art. 10 ust. 1 zdanie drugie europejskiej Konwencji o ochronie prawa człowieka i podstawowych wolności.

⁽¹⁾ Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145, s. 43).

Skarga wniesiona w dniu 2 października 2013 r. — Niderlandy przeciwko Komisji

(Sprawa T-542/13)

(2013/C 344/123)

Język postępowania: niderlandzki

Strony

Strona skarżąca: Królestwo Niderlandów (przedstawiciele: J. Langer i M. Bulterman, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- stwierdzenie nieważności decyzji Komisji C(2013) 4474 wersja ostateczna z dnia 18 lipca 2013 r. dotyczącej niestosowania niektórych przepisów rozporządzenia Królestwa Niderlandów z dnia 8 czerwca 2012 r. określającego przepisy szczególne dotyczące liberalizacji międzynarodowego kolejowego przewozu osób;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Na poparcie skargi strona skarżąca podnosi trzy zarzuty.

- 1) Zarzut pierwszy dotyczy okoliczności, że Komisja wydała zaskarżoną decyzję z naruszeniem prawa na podstawie art. 61 dyrektywy 2012/34/UE⁽¹⁾. Strona skarżąca podnosi, że jeżeli Komisja nie zgadza się ze sposobem, w jaki niderlandzki ustawodawca dokonał transpozycji dyrektywy, może ona wszcząć postępowanie na podstawie art. 258 TFUE.
- 2) Zarzut drugi dotyczy naruszenia zasady prawa do obrony, zasady ochrony uzasadnionych oczekiwań oraz zasady lojalnej współpracy poprzez uznanie przez Komisję, że niderlandzkie przepisy prawne nie mogą być stosowane na podstawie art. 61 dyrektywy 2012/34/UE po zakończeniu projektu „UE Pilot”⁽²⁾. Strona skarżąca podnosi, że na etapie udzielania odpowiedzi na pytania Komisji w ramach projektu „UE Pilot” mogła ona w uzasadniony sposób wychodzić z założenia, iż udzielone przez nią informacje będą wykorzystywane przez Komisję wyłącznie w ramach (ewentualnego) postępowania w przedmiocie uchybienia.

3) Zarzut trzeci dotyczy braku uzasadnienia i niewłaściwej wykładni dyrektywy 2012/34/UE poprzez przyjęcie przez Komisję, że kryteria określenia „głównego celu usługi” w rozumieniu art. 10 ust. 3 dyrektywy nie mogą zostać sformułowane z góry oraz przez przyjęcie, że kryteria określenia „równowagi ekonomicznej” w rozumieniu art. 11 ust. 2 określa właściwy organ regulacyjny.

(¹) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/34/UE z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie utworzenia jednolitego europejskiego obszaru kolejowego (Dz.U. L 343, s. 32)

(²) Zob. komunikat Komisji „Skuteczna Europa — stosowanie prawa wspólnotowego” (COM(2007) 502 wersja ostateczna)

Skarga wniesiona w dniu 7 października 2013 r. — Dyson przeciwko Komisji

(Sprawa T-544/13)

(2013/C 344/124)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Dyson Ltd (Malmesbury, Zjednoczone Królestwo) (przedstawiciel: E. Batchelor, Solicitor i F. Carlin, Barrister)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

— stwierdzenie nieważności rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 665/2013 z dnia 3 maja 2013 r. uzupełniającego dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykietowania energetycznego odkurzaczy (Dz.U. L 192, s. 1) lub w każdym razie przepisów dotyczących skuteczności odkurzania i efektywności energetycznej oraz

— obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

W uzasadnieniu skargi skarżąca twierdzi, że zaskarżone rozporządzenie jest niezgodne z prawem i podnosi w tym względzie trzy zarzuty.

1) Po pierwsze skarżąca twierdzi, że Komisja przekroczyła zakres kompetencji przyznanych jej na mocy art. 10 ust. 1 aktu upoważnienia, dyrektywy 2010/30/EU (¹), gdy wydała ten delegowany akt, z uwagi na to, że:

— artykuł 10 ust. 1 stanowi, że akt delegowany Komisji musi dokładnie informować konsumentów o zużyciu

energii podczas użytkowania. Zaskarżone rozporządzenie wprowadza konsumentów w błąd odnośnie do efektywności energetycznej odkurzaczy, ponieważ skuteczność odkurzania jest badana tylko wówczas, gdy odkurzacz ma pusty zbiornik, a zatem nie „podczas użytkowania”;

— artykuł 10 ust. 1 stanowi, że akt delegowany Komisji musi dokładnie informować konsumentów o podstawowych zasobach zużywanych przez urządzenie podczas użytkowania, a mianowicie zużywalnych workach pyłowych i filtrach. Akt delegowany nie dostarcza konsumentom takich informacji.

2) Po drugie skarżąca twierdzi, że Komisja uchybiła obowiązkowi uzasadnienia ciążącemu na niej na podstawie art. 296 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), ponieważ w zaskarżonym rozporządzeniu nie wyjaśniono, dlaczego „postęp techniczny” jest niewystarczający, by umożliwić badanie zużycia energii i skuteczności odkurzania, gdy zbiornik odkurzacza jest wypełniony kurzem. W zaskarżonym rozporządzeniu nie wyjaśniono również, dlaczego Komisja odroczyła badanie ze zbiornikiem wypełnionym kurzem dopiero za pięć lat.

3) Po trzecie skarżąca twierdzi, że Komisja naruszyła podstawową zasadę równości, wydając zaskarżone rozporządzenie, które faworyzuje odkurzacze workowe na niekorzyść odkurzaczy bez worka lub odkurzaczy opartych na technologii cyklonowej. Zanik ssania z powodu zatkania — charakteryzujący szczególnie odkurzacze workowe — nie może być wykryty w badaniu przeprowadzonym bez kurzu. Względne zalety odkurzaczy bezworkowych i opartych na technologii cyklonowej nie mogą być łatwo wskazane przez konsumentów.

(¹) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE z dnia 19 maja 2010 r. w sprawie wskazania poprzez etykietowanie oraz standardowe informacje o produkcie, zużycia energii oraz innych zasobów przez produkty związane z energią (Dz.U. L 153, s. 1).

Postanowienie Sądu z dnia 2 października 2013 r. — RiskMetrics Solutions przeciwko OHIM (RISKMANAGER)

(Sprawa T-557/12) (¹)

(2013/C 344/125)

Język postępowania: angielski

Prezes czwartej izby zarządził wykreślenie sprawy.

(¹) Dz.U. C 370 z 17.12.2011.